

**sierra®  
nevada**  
**FIS WORLD  
CHAMPIONSHIPS**  
FREESTYLESKI // SNOWBOARD

**2017**

**#SN2017**

MARTES, 07.03.17

**IDEAL**

DIARIO OFICIAL

# SIERRA NEVADA LET'S GO!

Arrancan los Campeonatos del Mundo FIS de Snowboard y Freestyle  
The 2017 FIS Snowboard & Freestyle World Championship begins



Reyes Santa Olalla da la bienvenida a los Campeonatos del Mundo junto a Carolina Ruiz y Javier López en la pista de la Visera junto a técnicos de Cetursa. :: FERMÍN RODRÍGUEZ



# Sierra Nevada 2017 salta al mundo

## Comienza la lucha por el cetro mundial en la estación más meridional de Europa

Con los entrenamientos oficiales de baches se inician los Campeonatos del Mundo FIS de Snowboard y Freestyle que proyectarán la sierra a todo el planeta

**SIERRA NEVADA.** Los 'cracks' de snowboard y freestyle están ya en Sierra Nevada para competir en el evento que proyectará la estación en los cinco continentes. La ceremonia de inauguración se celebra hoy presidida por el Rey Felipe VI, pero la actividad deportiva arrancó ayer con los primeros entrenamientos oficiales en baches. Allí se ejercitaron el campeón de la Copa del Mundo, Mikael Kingsbury, el subcampeón Benjamin Cavet y las olímpicas hermanas Dofour Lapointe, entre otras. La maquinaria ya está en marcha. Son los segundos Campeonatos del Mundo de Sierra Nevada tras los de esquí alpino de 1996.

Desde hoy y hasta el 19 de marzo habrá doce finales, cuatro de ellas en horario nocturno. Las pruebas de baches se desarrollarán en la pista de la Visera, junto al radiotelescopio, mientras que las de aeriales y big air tendrán lugar en el último tramo de la pista Neveros, en el encuentro con la pista del Río. El resto (halfpipe, paralelo, slope style y cross) se llevarán a cabo en el Snowpark Sulayr.

### 777 deportistas

Además del público esquiador, todas ellas serán accesibles para visitantes, que podrán adquirir ticket específico para público y así poder disfrutar del espectáculo de estos deportes. Hay inscritos 777 deportistas y por primera vez España llega con un equipo sólido y con opciones reales de pódium. En snowboardcross el vasco Lucas Eguibar es uno de los hombres a batir. El de San Sebastián ganó hace dos temporadas el Globo de Cristal y este año ya ha sido podio en dos pruebas de la Copa del Mundo, una en individual y otra que ganó por equipos junto a su compañero Regino Hernández. Este último también estará en



**ALEJANDRO MOLINA**

✉ 79amolina@gmail.com  
@79amolina

los Campeonatos del Mundo que se celebran en la estación que lo ha visto crecer. Regino fue campeón del mundo junior en 2011 (Valmalenco) y siempre parte con opciones de medalla. Tampoco les va a la zaga la catalana Queralt Castellet, subcampeona del mundo de halfpipe. En total, habrá diez españoles de los que tres son granadinos. Hablamos de Josito Aragón (snowboard big air) y los mencionados Martín Romero y Marina Terrón, ambos de esquí de baches. Completan la lista el madrileño Ja-

vier Lliso (slope style esquí), Laro Herrero (snowboard cross) y los catalanes Aleix López y María Hidalgo (snowboard slope style).

Fuera del apartado estrictamente deportivo, los Campeonatos del Mundo dejarán un legado tanto económico como en infraestructuras muy importante para la estación, que culminó así un plan estratégico que arrancó en el año 2008 y tenía como horizonte este evento.

El presupuesto es de 6,62 millones de euros y se prevé que produzcan

dieciséis y 1.500 puestos de trabajo directos, según un estudio de la Universidad de Granada. Se estima que 1.900 personas se desplazarán durante los días de competición, sin contar los espectadores. El número de pernoctaciones ascenderá a 12.820 con una estancia media de 7,7 días.

### Público joven

Los Mundiales pasarán pero el legado que permanecerá sacia las necesidades de la estación en un sector, el del público más joven, que necesita-



Uno de los componentes del equipo canadiense realiza un back-flip cross en la pista de baches de la visera. :: FERMIN RODRÍGUEZ

## IN ENGLISH

### Sierra Nevada 2017 Begins!

The best snowboarding and freestyle skiers have arrived in the Sierra Nevada, ready to compete in a championships which will project the image of this fabulous resort to five continents. The opening ceremony takes place today, but the action has already commenced on the slopes, with the first official Mo-

gul training sessions. These are the second World Championships hosted at the Sierra Nevada, following the successful alpine skiing event in 1996. Also, hosting a snowboarding and freestyle skiing World Championship is something no other resort has enjoyed thus far. Between 6th and 19th of March

there are twelve finals, four of those taking place at night. The moguls are being held in the Visera piste, alongside the landmark radio telescope, whilst the aerials and big air competitions take place on the Neveros piste, where it meets the Río piste. The remaining events (halfpipe, parallel, slopestyle and cross) make their appearance at the Sulayr Snowpark. Skiers and walking spectators alike can enjoy these spectacular winter sports, with specific tickets available to the pu-

blic. In total there are 777 competitors registered for participation in the various disciplines. The Spanish representation consists of ten competitors, amongst whom there are genuine chances of making the podium. Basque rider Lucas Eguibar (snowboard cross) won the Crystal Globe two years ago, plus has reached podium finishes in two World Cup events, one individually and the other alongside teammate Regino Hernández. There's also Catalan competitor Queralt Caste-

llet, world halfpipe silver medallist. They are accompanied by Javier Lliso (ski slopestyle), Laro Herrero (snowboard cross), plus Aleix López and María Hidalgo (snowboard slope style).

### Local heroes

The three remaining Spaniards are 'Granadino' locals Martín Romero, Marina Terrón, both competing in the moguls, plus promising youngster José Antonio Aragón, competing in the big air event. For all three



ba una serie de productos novedosos propios del snowboard y free style. Tal y como explicó recientemente la consejera delegada de Cetursa, María José López, «había zonas de la estación que no estaban suficientemente explotadas y que ahora se han convertido en imprescindibles». Se refería al Snowpark Sulayr, que alberga la línea de slope style más larga de Europa y el halfpipe más grande del país. La pista de la Visera se ha ensanchado. También de la mano de los mundiales llegan nuevas máquinas pisapistas, más y mejores cañones de nieve y una importante mejora en la conectividad inalámbrica. Como dijo el director de marketing de Cetursa Sierra Nevada, Ignacio Valenzuela: «Sierra Nevada ha rejuvenecido». Hay acreditados 280 periodistas y más de 30 televisiones darán la señal del evento en los cinco continentes.

Sobre tablas o esquíes, los riders realizan los saltos, piruetas, vuelos, virajes, acrobacias y vertiginosos descensos a cara de perro que exigen las disciplinas de nieve más atractivas del momento. La apuesta de la Federación Internacional de Esquí (FIS) por estas disciplinas es clara: son el futuro. «Proyectan una imagen joven de este deporte, pero también un estilo de vida», admite a este periódico Marcel Looze, responsable de Marketing de la FIS, contento con la organización, la infraestructura y la audiencia potencial de SN2017.

IDEAL es el medio oficial de los Campeonatos y ofrecerá un suplemento en sus ediciones impresas de Granada, Jaén y Almería. También lo distribuirá gratuitamente en Sierra Nevada. El canal oficial Ideal.es/sierranevada se puede seguir la actualidad del evento con amplia información.

## ESPECTADORES CON Y SIN ESQUÍES

### Retransmisión en directo

En España la competición se podrá ver en abierto a través de Teledporte y Canal Sur, mientras que la plataforma Movistar+, patrocinador principal del Mundial, ofrecerá información diaria a través de su canal #0 y generará sus propios contenidos multimedia que difundirá a través de las redes sociales.

### 30 teles de todo el mundo

Cadenas de Japón, Alemania, Suecia, Reino Unido y Suiza han destacado equipos en Sierra Nevada para grabar sus propios reportajes durante el Mundial, además de ofrecer la retransmisión de las pruebas. Y entre las 30 cadenas que ofrecerán la señal internacional hay canales de toda Europa -incluido Euronews-, China, Australia, Brasil, Estados Unidos, Rusia, Israel o Kazajstán.

## 2.000

entradas para público no esquiador se habían vendido hasta el viernes. Los titulares de forfait podrán acceder libremente a todos los escenarios de la competición.

## 90

kilómetros de superficie esquiable ofrecerá Sierra Nevada durante el Mundial, que apenas interfiere en la oferta comercial, ya que las pistas de la competición se circunscriben al área de la Loma de Dílar. Todos los grandes recorridos estarán abiertos al público, incluidos tres de los cuatro sectores del snowpark, ubicado en la zona de las pruebas.

### Esquí nocturno

Sierra Nevada abrirá 9 noches durante el campeonato. Con 106 kilómetros de pistas, es la tercera estación más grande de España tras Baqueira Beret, en el Valle de Arán, y Formigal, en el Pirineo de Huesca.



Emilio Goyanes, durante su presentación. :: ALFREDO AGUILAR

## El Rey preside hoy una gala 'Made in Granada'

### La ceremonia de inauguración mostrará «el poderío humilde» de la cultura urbana de la provincia

:: DANIEL OLIVARES

**GRANADA.** La ceremonia de inauguración de los Campeonatos del Mundo FIS de Snowboard y Freestyle Ski de Sierra Nevada 2017 intentará mostrar al mundo «el poderío humilde» de la cultura urbana de Granada. En palabras del director artístico de la Gala, Emilio Goyanes: «Tenemos calidad, cantidad y originalidad. Es como si el espíritu de la ciudad te diera esa inquietud. El objetivo es que toda la cultura bañe la ciudad, que se vea como un motor económico. Este es nuestro poderío, un poderío humilde».

Así lo explicó este lunes desde la Sala García Lorca del Palacio de Congresos, el mismo recinto que acogerá la ceremonia hoy, a partir de los 18.00 horas, con la presencia del Rey de España, que presidirá un acto dividido en dos partes. La primera parte englobará la sección protocolaria, con el desfile de los deportistas de los 50 países participantes, el traspaso del testigo entre la sede anterior y la de este año, y los discursos de los representantes institucionales. Intervendrán la presidenta de la Junta de Andalucía, Susana Díaz, el presidente de la Real Federación Española de Deportes de Invierno, May Peus, y Eduardo Roldán en

nombre del presidente del presidente de la Federación Internacional de Esquí (FIS), que no podrá asistir a la cita. En principio, la Casa Real no ha confirmado si el rey Felipe VI intervendrá, aunque desde la organización no descartan que finalmente decida pronunciar unas palabras de bienvenida a todos los deportistas.

### «Un regalo al mundo»

«'Made in Granada' -así se ha bautizado la ceremonia- es un regalo que hacemos los artistas de la ciudad a todos los deportistas del mundo», señaló Emilio Goyanes, que recordó que el snowboard y el freestyle ski son «cultura urbana llevada a la nieve, es show, es riesgo, es frescura, y de alguna manera, la cultura urbana que se hace en Granada también es todo eso».

El flamenco estará presente en la Gala a través de las actuaciones de la cantante Marina Heredia y los bailarines Daniel Doña y Cristian Martín. El espectáculo contará también con Vaivén Circo, premio nacional de circo de 2016 que ha preparado una pieza especial para hoy. La magia del MagoMigue, El teatro conceptual de la compañía Lavi e Bel -que dirige el propio Goyanes-, la danza urbana y el break dance, entre otros ingredientes del guión, se desplegarán sobre un escenario en el que continuamente permanecerá, a lo largo de todo el espectáculo, El Niño de las Pinturas, que realizará un grafiti en directo sobre un mural blanco con el perfil del pico del Veleta.



Voluntarios preparan las pistas previamente. :: F.R.



El radiotelescopio, testigo de los trucos. :: F.R.

this will be their first taste of participation in a World Championship, so their aim will be simply gaining valuable experience. Yesterday, both Martín and Marina made their first contact with the Visera piste, speaking highly of the quality snow conditions and the support from local fans.

### Investment

The economic impact of this event brings a valuable windfall of around 16 million Euros and has also direc-

tly created employment for more than 1,500 people. The number of overnight stays has reached in excess of 12,820 with visitors staying for 7.7 days on average. There's also an important legacy in terms of infrastructure and piste improvements, associated with hosting the World Championship.

### Media impact

280 journalists are accredited and more than 30 television channels will broadcast this World Cham-

pionship to every corner of the globe. In Spain, viewers can keep up to speed with events via Teledporte, Movistar Plus and Andalucía Televisión. Daily newspaper, IDEAL, is the official publisher for the event, producing supplements for print editions in Granada, Jaén and Almería, which will also be distributed free in the Sierra Nevada. Online, IDEAL is also providing up to the minute news and spectacular image galleries, via: ideal.es/sierranevada

## Opening ceremony with a genuine Granadino flair and flavour

The opening ceremony for the FIS Sierra Nevada 2017 Snowboard and Freestyle Ski World Championship, will aim to show the world the «humble power» of urban culture in the city of Granada. In the words of gala ceremony artistic director, Emilio Goyanes: «We have quality, quantity and

originality. It's as if the spirit of the city is bringing that edginess. The aim is that all this culture bathes the city, so it's seen as an economic driving force. This is the power we have, a humble power.»

Congress Palace will host the opening ceremony and welcome the Spanish King, Felipe VI.

TEXT: HEATH CHESTER



## CALENDARIO DE COMPETICIONES

### Martes 7 Tuesday 7

**10.30 h**  
Baches paralelo  
Entrenamientos  
Hombres-Damas  
**Dual Moguls.** Training  
Men - Ladies

**11.30h**  
Slopestyle (SB)  
Entrenamientos  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (SB)**  
Training. Men - Ladies

**18.00 h**  
Ceremonia inauguración  
Opening ceremony

**19.30 h**  
Aerials  
Entrenamientos  
Hombres-Damas  
Aerials Training. Men - Ladies

### Miércoles 8 Wednesday 8

**9.15 h**  
Slopestyle (SB)  
Entrenamientos  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (SB)**  
Training. Men - Ladies

**9.30h**  
Baches.  
Entrenamientos+Clasificación  
Hombres-Damas  
**Moguls.** Training. Men - Ladies

**10.15h**  
Halfpipe (SB).  
Entrenamientos. Damas  
Halfpipe (SB). Training. Ladies

**11.15h**  
Aerials. Entrenamientos  
Hombres-Damas  
Aerials Training. Men - Ladies

**14.00 h**  
Baches. Finales.  
Hombres-Damas  
Mogul. Finales. Men - Ladies

**19.30 h**  
Halfpipe (SB) Entrenamientos  
Hombres-Damas  
Halfpipe (SB) Training.  
Men - Ladies

### Jueves 9 Thursday 9

**10.00 h**  
Slopestyle (SB)  
Clasificación. Hombres  
**Slopestyle (SB)**  
Qualifications. Men

**10.15h**  
Halfpipe (SB).  
Entrenamientos. Hombres  
Halfpipe (SB). Training. Men

**12.00h**  
Baches paralelo  
Finales. Hombres-Damas  
Dual Moguls. Finales  
Men - Ladies

**14.00 h**  
Slopestyle (SB).  
Clasificatorias. Damas  
Slopestyle (SB).  
Qualifications. Ladies

**19.30 h**  
Aerials. Clasificación.  
Hombres-Damas  
Aerials Qualifications.  
Men - Ladies

### Viernes 10 Friday 10

**9.00 h**  
Slopestyle (SB)  
Entrenamientos.  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (SB)**  
Training. Men - Ladies

**12.00h**  
Snowboardcross.  
Clasificatorias. Hombres  
Snowboardcross.  
Qualifications. Men

**12.15h**  
Halfpipe (SB).  
Clasificatorias. Damas  
Halfpipe (SB).  
Qualifications. Ladies

**13.30h**  
Snowboardcross.  
Clasificatorias. Damas  
Snowboardcross.  
Qualifications. Ladies

**14.00h**  
Halfpipe (SB).  
Clasificatorias. Hombres  
Halfpipe (SB).  
Qualifications. Men

**19.30 h**  
Aerials. Finales.  
Hombres-Damas  
Aerials Finales. Men - Ladies

### Sábado 11 Saturday 11

**9.30 h**  
Snowboardcross.  
Clasificatorias. Hombres  
Snowboardcross.  
Qualifications. Men

**12.00h**  
Snowboardcross.  
Clasificatorias. Damas  
Snowboardcross.  
Qualifications. Ladies

**12.00 h**  
Slopestyle (SB)  
Finales. Hombres-Damas  
Slopestyle (SB)  
Finales. Men - Ladies

**20.00 h**  
Halfpipe (SB)  
Finales Hombres-Damas  
Halfpipe (SB)  
Finales. Men - Ladies

### Domingo 12 Sunday 12

**12.00h**  
Snowboardcross.  
Finales. Hombre-Damas  
Snowboardcross.  
Finales. Men-Ladies

### Lunes 13 Monday 13

**10.00 h**  
Eslalon Gigante Paralelo  
Entrenamientos  
Hombres-Damas  
**Parallel Gigant Slalom.**  
Training. Men - Ladies

**12.00h**  
Snowboardcross.  
Finales. Equipos. Hombres-  
Damas  
Snowboardcross.  
Final. Teams-M. Men-Ladies

### Martes 14 Tuesday 14

**10.00 h**  
Eslalon Gigante Paralelo  
Clasificatorias  
Hombres-Damas  
**Parallel Gigant Slalom.**  
Qualifications. Men - Ladies

**13.00h**  
Eslalon Gigante Paralelo  
Finales  
Hombres-Damas  
**Parallel Gigant Slalom.**  
Finales. Men - Ladies

**19.30h**  
Big Air  
Entrenamientos.  
Hombres-Damas  
Big Air  
Training. Men - Ladies

### Miércoles 15 Wednesday 15

**13.00h**  
Eslalon Paralelo  
Finales  
Hombres-Damas  
**Parallel Gigant Slalom.**  
Finales. Men - Ladies

**19.30h**  
Halfpipe (FS).  
Entrenamiento.  
Hombres-Damas  
Halfpipe (FS).  
Training. Men - Ladies

**19.30h**  
Big Air  
Entrenamientos.  
Hombres-Damas  
Big Air  
Training. Men - Ladies

### Jueves 16 Thursday 16

**10.00h**  
Slopestyle (FS)  
Entrenamientos.  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (FS)**  
Training. Men - Ladies

**11.30h**  
Esquí Cross (FS).  
Entrenamiento.  
Hombres-Damas  
Ski Cross (FS).  
Training. Men - Ladies

**19.00h**  
Big Air  
Clasificatorias.  
Hombres-Damas  
Big Air  
Qualifications. Men-Ladies

**19.35h**  
Halfpipe (FS).  
Entrenamiento.  
Hombres-Damas  
Halfpipe (FS).  
Training. Men - Ladies

### Viernes 17 Friday 17

**11.30h**  
Slopestyle (FS)  
Clasificatorias  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (FS)**  
Qualifications. Men - Ladies

**13.00h**  
Esquí Cross (FS).  
Entrenamiento.  
Hombres-Damas  
Ski Cross (FS).  
Training. Men - Ladies

**19.30h**  
Big Air  
Finales. Hombres-Damas  
Big Air  
Finales. Men-Ladies

### Sábado 18 Saturday 18

**14.00h**  
Slopestyle (FS)  
Finales  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (FS)**  
Finales. Men - Ladies

**20.00h**  
Halfpipe (FS).  
Finales. Hombres-Damas  
Halfpipe (FS).  
Finales. Men - Ladies

### Domingo 19 Sunday 19

**14.00h**  
Slopestyle (FS)  
Finales  
Hombres-Damas  
**Slopestyle (FS)**  
Finales. Men - Ladies

**20.00h**  
Ceremonia de clausura  
Closing Ceremony

## PREVISION METEOROLÓGICA / WEATHER FORECAST

### Martes 7

Para hoy el pronóstico del tiempo dibuja un panorama poco nuboso, con intervalos de nubes altas. Las temperaturas seguirán sin cambios o experimentarán un ligero descenso. Alguna helada débil en cotas altas. Vientos moderados de norte y noroeste, con rachas fuertes en cotas altas.



### Miércoles 8

Los cielos estarán poco nubosos mañana en la estación de esquí de Sierra Nevada, a priori. Además, se notará un ligero ascenso en las temperaturas. El viento que venga del noreste será moderado, con rachas fuertes en cotas altas, según el pronóstico meteorológico.



### Jueves 9

Otra jornada de sol es lo que se barrunta de cara al próximo jueves, de manera que los cielos poco nubosos o directamente despejados. Las temperaturas seguirán siendo agradables y sin cambios significativos. Los vientos que lleguen desde el noreste serán moderados.



### Tuesday 7

Today's forecast is one of cloudy skies and with temperatures expected to fall slightly.



### Wednesday 8

The sky will be little cloudy tomorrow, accompanied by a slight rise in temperatures and moderately windy.

### Thursday 9

Another sunny day on Thursday. Temperatures will remain warm.

## MEDALLERO

País	Oro	Plata	Bronce
- España (ES)	--	--	--
- Canadá (CA)	--	--	--
- Finlandia (FI)	--	--	--
- Estados Unidos (USA)	--	--	--
- Gran Bretaña (UK)	--	--	--
- Rusia (RU)	--	--	--
- Austria (AT)	--	--	--
- Australia (AU)	--	--	--
- Suiza (CH)	--	--	--
- Japón (JP)	--	--	--



# Las principales opciones de medalla españolas, entre algodones

Queralt Castellet, que esperará hasta el último momento para intentar competir, y Lucas Eguibar se recuperan de sendos problemas físicos

:: ALEJANDRO MOLINA

**SIERRA NEVADA.** No son las únicos, pero sí son las principales opciones para que el himno español suene en la Plaza de Andalucía durante alguna de las ceremonias de entrega de medallas que tendrán lugar en Sierra Nevada a lo largo de estas dos semanas. Ella fue subcampeona mundial de halfpipe en Austria en 2015, y él fue tras aquella misma temporada ganador de la Copa del Mundo de 'boardercross'. Pero, llegados a la gran cita en casa, dos años después, los problemas físicos traen de cabeza a Queralt Castellet y Lucas Eguibar.

Ambos protagonizaron ayer una comparecencia de prensa en la que dejaron claro que apurarán hasta el final con tal de poder ser campeones en las pistas de Sierra Nevada. Castellet tomó primero la palabra y explicó que «el objetivo es competir y hacerlo lo mejor posible para ganar un campeonato del mundo, y tengo que evaluar a partir del primer día de entrenamientos cómo responde mi cuerpo. A partir de ahí, decidiré si puedo competir o no. Mi intención es competir».

Con ese objetivo, la catalana ha tenido que renunciar a una de las disciplinas con las que pensaba hacer 'triple' en esta cita mundialista. «El slope style no lo voy a hacer, la intención es participar en halfpipe y en big air», relató, antes de explicar el origen de sus dolores: «Tuve una caída en Suiza en el pipe haciendo algo básico pero que tiene riesgo. No sabía qué me había roto, en el informe médico era difícil describir la gravedad de la lesión y no sabía qué podía hacer. El impacto me afectó y finalmente descubrí que me rompí una parte de la muñeca». Aclaró Castellet que la articulación «no está rota pero sí internamente afectada. He estado trabajando mucho para hacer una rehabilitación rápida».



Queralt Castellet y Lucas Eguibar tras la rueda de prensa celebrada ayer en Pradollano. :: FERMÍN RODRÍGUEZ

Tan veloz ha sido su proceso de recuperación que «todavía no me creo la evolución que he seguido, puedo moverme con suavidad pero en el momento de impacto es cuando tengo que evaluar si puedo competir o no», explicó. Por último, recordó que «tuve que cancelar el US Open para enfocarme en Sierra Nevada».

Los problemas de Eguibar llevan haciéndole mella desde que «esta pretemporada me encontraron una protusión en la espalda», contó ayer en conferencia de prensa. Este domingo –en La Molina– la espalda le dio un aviso, «así que lo que decidimos fue no correr y reservarnos para el Mundial». El vasco declaró que «hoy me encuentro mejor. No correr el domingo fue un paso difícil pero estoy motivado y alegre y en buenas condiciones para la carrera de Sierra Nevada».

Sobre sus rivales en busca del oro, Eguibar citó a «Vaultier, que está

**«El slope style no lo voy a hacer, la intención es participar en halfpipe y big air», dice Castellet**

**Eguibar asegura que «estoy motivado, alegre y en buenas condiciones para correr»**

muy fuerte, y Omar (Visintin), que vuelve a estar entre los primeros otra vez... Los favoritos son los mismos de siempre y puede pasar cualquier cosa».

En la rueda de prensa también intervino Olmo Hernán, director ge-

neral de la Federación Española de Deportes de Invierno, quien dijo sobre Queralt Castellet y Lucas Eguibar que «queríamos que os contaran sus sensaciones de primera mano. Nosotros desde la federación estamos muy orgullosos porque estamos a 24 horas del inicio y está todo preparado gracias a un equipo humano encomiable».

Hernán destacó que «este evento es muy complejo, con pruebas que se solapan. El comité organizador ha hecho un trabajo brillante». El representante de la FEDI afirmó además que «nuestra función también es preparar deportistas para que puedan luchar por la competición», en referencia a Castellet y Eguibar.

Por último, reseñó que «tengo a mi lado a dos personas con opciones claras de medalla, algo básico para que se promocióne la nieve en España y podamos incidir en la economía y que la gente practique más deporte».

**Terrón y Romero, con buenas sensaciones en su primer entrenamiento**

:: A. M.

**SIERRA NEVADA.** Los granadinos Martín Romero y Marina Terrón serán los primeros deportistas españoles en entrar en competición durante estos campeonatos. Ayer participaron en los entrenamientos oficiales y el miércoles participarán en las pruebas clasificatorias. Los dos coincidieron en afirmar que el estado de la pista fue mejor de lo esperado, pues las altas temperaturas hacían presagiar que la nieve estaría muy blanda. En la primera ronda

de la jornada, la superficie aguantó perfectamente la climatología y los representantes locales realizaron bajadas muy sólidas.

«He visto a Marina y Martín esquiando bien y con un buen ritmo de bajada», comentó el técnico de la Federación Andaluza de Deportes de Invierno, Gustavo Wilhelm, que no se perdió un detalle de las rondas de sus pupilos desde la línea de meta de la Visera. Sobre los saltos, tanto Martín como Marina opinaron que las recepciones son bastante grandes, y que obligarán a efectuar trucos con mucha amplitud.

Los dos corredores pertenecen al Centro Especializado de Tecnificación Deportiva de Sierra Nevada, dependiente de la Federación Andaluza. Esta temporada están participando de la Copa de Europa de Baches, donde su rendimiento se ha premiado con la inclusión en la lista de corredores por parte de la Federación Española. Actualmente no existe un equipo nacional de esquí de baches y es la Federación Andaluza la única que mantiene una estructura fija en esta modalidad deportiva. De hecho, Sierra Nevada es desde hace años la única estación española que realiza competiciones en esta modalidad deportiva.



Marina y Martín.

## IN ENGLISH

### Injury doubts amongst the leading Spanish medal candidates

They're not the only options, but they certainly are amongst the leading candidates towards ensuring the Spanish anthem is played in Plaza de Andalucía, during some of the medal presentations in the Sierra Nevada over the next two weeks. She has already been a halfpipe silver medallist at the Aus-

tria 2015 World Championships, whilst he was 'boardercross' World Cup champion. However, heading into such a great date and on home soil, two years later, injury problems are concerns for Queralt Castellet and Lucas Eguibar.

Both were the protagonists of a press conference on Monday, ma-

king it clear they will both be giving everything they've got, every drop of energy, to become champions in the slopes of the Sierra Nevada. Speaking first, Castellet explained, «the main aim is to compete and do the best I can to win a world championship».

From the first day I'll need to evaluate how my body responds. From there, I'll decide whether I can compete or not, but my intention is to compete.» With these aims, she's

had to drop out of one of the disciplines, having originally planned a 'treble' of competitions during this World Championship.

«I'm not going to do the slope style, but I aim to participate in the halfpipe and big air», she concluded. The problems suffered by Eguibar have been improving since he «discovered a protrusion in my back during pre-season», he explained during the press conference, yesterday at Sierra Nevada.

### Terrón y Romero, feeling good after first training session

The first Spaniards to participate during these championships were Granadino locals, Martín Romero and Marina Terrón. Both took part in official training yesterday, located at the Visera piste. Both come from the Specialisation Centre for Sporting Tecnification.



# Siete claves para entender el Mundial de los 'escalopes' y las 'pipas'

Si aún no conoce las disciplinas que aguardan en Sierra Nevada durante las dos próximas semanas, aquí tiene un diccionario para no perderse nada

**SIERRA NEVADA.** El que está a punto de ser inaugurado hoy será un Mundial de contrastes. No son pocos los granadinos que ya están acostumbrados a practicar el snowboard o el free style ski por las pistas de Sierra Nevada, pero también son muchos los que no saben a dónde mirar cuando les hablan de 'half pipe' o 'slopestyle', conceptos que más de uno ya ha traducido al habla 'granaína' como 'pipas' y 'escalopes'. Para poder manejar unas disciplinas que manejan mayoritariamente conceptos en inglés, aquí viene una lista que le hará algo más fácil comprender lo que ocurra sobre la nieve de Sierra Nevada durante los próximos días:

## Half Pipe

Es la adaptación a la nieve de la clásica estructura para el patinaje en forma de 'U'. La diferencia es que, de cara al snowboard y el freestyle, la pista está inclinada y cuenta con un desnivel que los competidores recorren mientras llevan a cabo sus trucos en el aire aprovechando la velocidad que han adquirido yendo de lado a lado de este 'medio tubo' (de hecho, esa es la traducción literal de 'half pipe'). El ganador de esta competición, que disputan tanto quienes usan los esquís como los que llevan la tabla de snowboard, lo deciden los jueces mediante sus puntuaciones.

## Cross

Aquí lo que cuenta es la velocidad con la que se recorre una pista con un desnivel de 205 metros –así es la de Sierra Nevada– llena de saltos y baches a superar, de manera que no hay jueces y el ganador es simplemente el que llegue primero a la meta de abajo. La diferencia entre las carreras con esquís y con tabla radica en el número de participantes, cuatro en el primer caso y seis en el segundo.

## Slopestyle

Salto, barandillas y cajones se suceden en una pista en desnivel con el objetivo de ejecutar una serie de saltos en los que mostrar los trucos más técnicos y complicados que se pueda. Los jueces puntúan mejor la variedad en los trucos antes que repetir siempre el mismo.

## Parallel Slalom

El eslalon gigante paralelo es una disciplina espectacular dentro del snowboard. Se trata de bajar con la tabla sobre una pista en la que las diferentes puertas están separadas por una distancia de entre 20 y 27 me-

**JUAN RAMÓN OLMO**

✉ jrolmos@ideal.es  
@juanraolmos



tros, de manera que se llegan a alcanzar velocidades superiores a los 70 kilómetros por hora. El formato es emocionante porque los competidores se enfrentan de dos en dos –hay espacio para ambos porque la anchura de la pista es de 40 metros– y gana el que antes llega a la meta, y así se van pasando rondas hasta llegar a la gran final. También se disputa el eslalon paralelo, cuya única diferencia con el gigante es que las puertas están más juntas la una de la otra –entre 8 y 15 metros de distancia–, con lo que la velocidad es más reducida, pero se requiere mucha técnica.

## Moguls

Son los baches. Esta prueba del freestyle ski consiste en deslizarse sobre una pista con múltiples baches (moguls, en inglés), con una longi-

tud de entre 200 y 270 metros y una pendiente que suele ser de unos 26 grados de inclinación. Los baches están dispuestos aproximadamente cada 3,5 metros de recorrido, y la pista incluye dos puntos especiales para poder 'despegar' y realizar maniobras en el aire. Es ahí donde los competidores ejecutan sus trucos sin olvidar que tampoco deben descuidar la velocidad para llegar a la meta, porque la puntuación final de los jueces depende de varios factores. Así, el 60% tiene que ver con la técnica de esquí en los giros, un 20% es la valoración de la técnica y dificultad de los dos saltos señalados, y el otro 20% se refiere al tiempo que se tarda en bajar la pista. Existe, además, otra modalidad de paralelo en los baches en la que se disputan rondas de eliminación entre parejas de competidores que luchan entre sí, en una lógica de competición parecida a la del eslalon del snowboard, con la diferencia de que aquí también hay valoración de los jueces.

## Aerials

Es la disciplina que probablemente deje las instantáneas más alucinantes

del Mundial. El nombre de aerials viene al pelo porque los saltadores, con sus esquís, se quedan colgados en el aire tras ascender hasta 20 metros después de tomar una rampa. Mientras están en el aire, realizan hasta tres saltos mortales atrás con cuatro o cinco giros. Los jueces valoran los saltos en función de la colocación del saltador al salir de la rampa (20%), la forma en el aire (50%), y el complicado aterrizaje (30%).

## Big Air

El equivalente de los aerials, aplicado al snowboard. Se realiza un gran salto (un 'kicker'), para completar en el aire varios trucos y caer sobre una pendiente de unos 30 grados. También en este caso, los jueces deciden quién es el ganador tras realizar una valoración general que incluye el tipo de salto, el grado de riesgo y lo limpio que sea el 'aterrizaje'. Para los espectadores no será fácil discernir a primera vista quién es el ganador, pero los gestos con la boca abierta del público que acuda a la pista de la Loma de Dilar están garantizados.



▲ **Halfpipe.** Panorámica del 'half pipe' de la estación de Sierra Nevada con un 'rider' en acción.

✎ ALEJANDRO MOLINA

## IN ENGLISH

### World Cup Dictionary: Get to know seven key challenges

An exciting World Championships is about to commence, one that will provide impressive and unforgettable images, but featuring disciplines with for many, remain relatively unknown. To help get to know them a little better, here we provide a list of the most popular events, which will take place on the slopes of the Sierra Nevada over the coming days.

#### Halfpipe

From its origins in skateboarding, snow is formed into the classic 'U' shaped structure. The difference for snowboarding and freestyle is that the half-pipe is inclined, providing a slope for the competitors to descend whilst performing their aerial

tricks. The winners in this competition, both for those skiing or snowboarding, are decided by judges via a points system.

#### Cross

Here, speed matters, with competitors descending a slope of 205 metres - such as that of the Sierra Nevada - full of jumps, banks, rollers and turns to overcome. There are no judges, speed is the essence and the winners are those first over the finish line.

#### Slopestyle

Jumps, rails and boxes follow one another down the slope, with competitors aiming to perform the series most difficult and technical

jumps they can. Judges award points based on difficulty, variety and technique of tricks performed. Judges award most points the variety of tricks performed, ahead of always repeating the same ones.

#### Parallel Slalom

This snowboarding event is about descending a run through a series of gates separated between 20 and 27 metres, often reaching speeds in excess of 70 kilometres per hour. Also being competed is the the parallel slalom, for which the only difference compared to the giant slalom is that gates are closer together - between 8 and 15 metres apart - making for a reduced velocity, but requiring plenty of technique.

#### Moguls

This freestyle challenge is a descent through a series of mounds set roughly 3.5 metres apart along the run, also featuring two 'take off' points to perform aerial tricks. Technique of turns and jumps count for much of the scoring, but speed is also a factor. Another parallel discipline is that of the moguls, in which competition compete amongst themselves in pairs, through elimination rounds and similarly to the snowboard slalom, with the only difference there being that there's also evaluations by the judges.

#### Aerials

Arguably the discipline which provides the most captivating images at the World Cup. Competi-

tors hit jumps or 'kickers' at high speed, launching themselves up to 20 metres into the air, performing gravity defying aerial back somersaults with up to four or five twists. Judges evaluate jumps based on precision exiting the ramp (20%), aerial style (50%), plus landing complexity (30%).

#### Big Air

The snowboarding equivalent of the aerials, hitting the jumps or 'kickers' at high speed, performing tricks in mid-air, before landing on a gradient of around 30 degrees. Judges award points for aspects including style, degree of risk and for making a clean landing. Looks of surprise and awe from the crowd, guaranteed.

TEXT: HEATH CHESTER



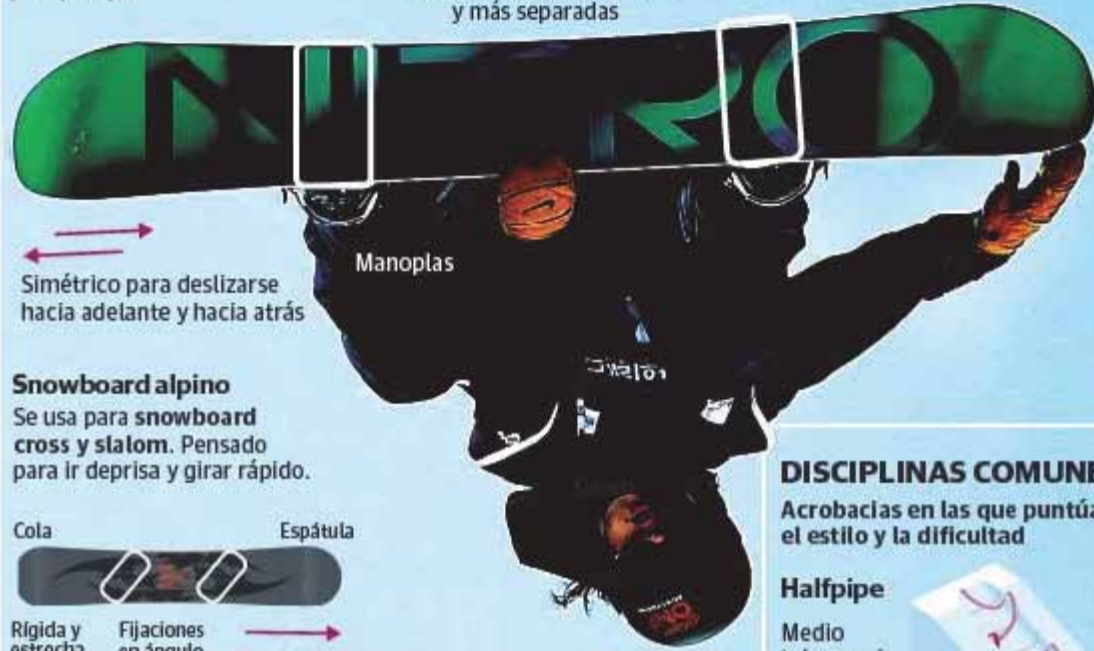
## Mundial de snowboard y esquí freestyle

### SNOWBOARD FREESTYLE

Se usa para halfpipe y slopestyle

Fijaciones perpendiculares y más separadas

Tabla ancha y flexible



### Snowboard alpino

Se usa para snowboard cross y slalom. Pensado para ir deprisa y girar rápido.



### ESQUÍ FREESTYLE

Ropa menos ceñida que en el esquí alpino: no es necesaria la aerodinámica



### ACROBACIAS AÉREAS

#### Principales piruetas (snowboard y esquí)

**Cork**  
Rotación fuera del eje vertical



**Flip**  
Rotación en la que las tablas pasan por encima de la cabeza



**Misty**  
Mortal hacia adelante con giros combinados



**Rodeo**  
Mortal lateral en el que los pies salen por delante



### DISCIPLINAS COMUNES

Acrobacias en las que puntúa el estilo y la dificultad

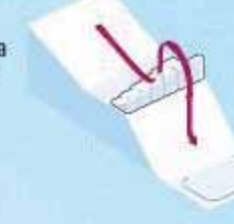
#### Halfpipe

Medio tubo en el que se aprovechan las paredes verticales



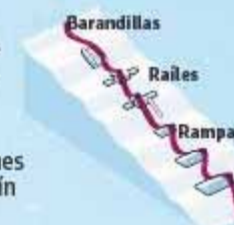
#### Aerials / Big Air (esquí) (snowboard)

Pista que acaba en una rampa para grandes saltos.



#### Slopestyle

Obstáculos que imitan a las competiciones de monopatín



#### Carreras

#### Ski cross y Snowboard cross

Parten cuatro competidores a la vez. Los dos primeros pasan a la siguiente ronda



### DISCIPLINAS ESPECÍFICAS

**Moguls (esquí):** pista con bañeras y dos saltos obligatorios

**Eslalon gigante y Eslalom gigante paralelo (snowboard)**

GRÁFICO G. DE LAS HERAS

# «Serán los mundiales más retransmitidos de la historia»

Joseph Fitzgerald Coordinador Free Style FIS

El directivo canadiense elogia el trabajo previo y destaca la apuesta de Sierra Nevada por estas modalidades deportivas



Joseph Fitzgerald. A. M.

#### ALEJANDRO MOLINA

**SIERRA NEVADA.** El canadiense Joseph Fitzgerald es el coordinador de free style de la FIS.

—¿Qué significan estos Campeonatos del Mundo para la FIS?

—Significa que los mejores esquiadores free style y snowboarder del mundo se reúnen en un mismo sitio y a la misma vez para declarar cuál es el mejor. Por lo que respecta a estos dos deportes, el evento de Sierra Nevada será más grande que en los Juegos Olímpicos en términos de número de competidores y despliegue organizativo.

—¿Qué significa Sierra Nevada para la FIS?

—Es un gran socio para la FIS porque ha acogido todo tipo de competiciones. La suya es una larga relación con esta federación.

—¿Por qué serán diferentes estos mundiales?

—Esta es una gran montaña. Kreischberg era una estación pequeña, con una sola área de meta, aquí hay cuatro. Estos campeonatos destacan por sus finales nocturnas.

—¿Qué aporta algo así?

—En términos de imagen, la luz es más consistente que durante el día. En cuanto al público, de día todo el mundo quiere esquiar y tiene menos interés en ver las competiciones, pero durante la noche es distinto.

—¿Qué legado deja este evento en la estación?

—Lo más importante es el trabajo previo, como la construcción del snowpark, el halfpipe, o las mejoras en la pista de baches, entre otras cosas. La inversión ha hecho que se necesite menos nieve y que el trabajo sea más eficiente. Han hecho una gran apuesta.

—¿Cómo evoluciona este sector?

—El número de competiciones de free style y de snowboard ha crecido tres veces en los últimos diez años y el número de participantes se ha multiplicado por cuatro. Para la FIS el free style es el 20 por ciento de las competiciones y el snowboard es el otro 20. En Sierra Nevada fueron muy inteligentes apostando por el snowboard y el free style porque han sabido atraer a la gente joven.

—¿Qué impacto mediático tendrán estos campeonatos?

—Desde el punto de vista de la televisión estos van a ser los mundiales más retransmitidos de la historia. Mientras que en el esquí alpino el mayor interés está en Austria, Francia, Suecia... en snowboard y free style somos muy fuertes en Asia, Norte América y Europa... Son disciplinas muy globales.

—¿Le preocupa la meteorología en estos campeonatos?

—Miro la previsión cada día. No podemos hacer nada con respecto al tiempo pero sí readaptar calendarios, horarios, escenarios de competición y eso es lo que hace este trabajo realmente interesante.



«This World Championship will have the best television coverage ever»

This World Championship will have the best television coverage ever. A bold but certain statement by International Ski Federation, Freestyle Coordinator, Joseph Fitzgerald. As far as the Canadian is concerned, Sierra Nevada is an excellent partner for the FIS, with a successful track record of

hosting a wide variety of winter sports events. Asked about some of the attractions this event will boast, Fitzgerald highlighted the spectacular night-time finals «with more spectators and brighter light than during the day». Regarding weather conditions, he has no worries due to excellent preparations.



## ZOOM FOTOGRÁFICO PRIMERA JORNADA

FERMÍN  
RODRÍGUEZ



Algunas de los participantes decidieron aprovechar el sol que hizo aparición, a ratos, ayer en Sierra Nevada.

# This is.... Sierra Nevada

El primer día deja algunas imágenes clásicas de esquiadores bajo el sol en la estación granadina

The first training day leaves some classic images of riders under the sun in the spanish ski resort



Espectacular giro de una de las participantes en baches.



Una esquiadora australiana sube a pie la pista de la Visera.



Detalle del casco de una de las participantes.

TRIPLE CORK  
DANIEL OLIVARES

## JOSITO, NORTE Y SUR DE #SN2017



✉ dolivares@ideal.es  
@dawsonx

Lleva en su ADN las dos caras de Sierra Nevada. Por el Norte desciende de una estirpe de médicos de Güéjar Sierra y por el Sur lleva trazas en su sangre de Trevélez. La ascendencia familiar, unida a su afición por el skateboard, ha dado como resultado un muchacho de 16 años que apunta a figura 'planchando' trucos inverosímiles como el 'baskside triple cork 1440' que inspira el nombre de esta tribuna y que es el 'no va más' en el snowboarding aéreo. Él lo explica de modo que hasta parece fácil. Se trata de, en apenas tres segundos de vuelo, realizar cuatro giros en el aire hacia la pierna trasera de la tabla de snowboard mientras rota tres veces sobre su eje vertical (triple mortal). Y todo a una velocidad de unos 70 kms/h y a una altura de hasta nueve metros sobre el suelo. Josito Aragón ya casi 'plancha' ese truco en la nieve. En Sierra Nevada, sin más aspiración inicial que divertirse, tratará de emular al canadiense Marc McMorris, el primero en ejecutar ese truco en 2012. Apunten el nombre de este granadino con melena de surfista californiano, el 'rider' más joven del equipo español en #SN2017.



## Josito, North and South of #SN2017

He carries both faces of the Sierra Nevada in his DNA. From the north, descendent of medical family lineage from Güéjar Sierra, and from the south, there are traces in his blood of Trevélez, in the Alpujarras. Family heritage, united with his passion for skateboarding, has resulted in a 16-year-old trying seemingly impossible tricks like the 'backside triple cork 1440', inspiring the tune of the same name and considered to be a trick in a class of its own. The way he explains it, makes it sound easy. In just the space of three seconds, trying to achieve four backward spins in mid-air toward the back leg of the board, whilst also rotating three times on its vertical axis. All of this after hitting the ramp at around 70 km/h and rising nine metres above the ground since 2012. Josito Aragón has almost got this trick nailed. During this event at Sierra Nevada, his initial aim is simply to enjoy the experience.